

Brusel 24. července 2026
(OR. en)

12194/26

DATAPROTECT 243
JAI 1037
RELEX 1054

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	23. července 2026
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2026) 384 final
Předmět:	ZPRÁVA KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ o prvním přezkumu fungování rozhodnutí o odpovídající ochraně týkající se Korejské republiky

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2026) 384 final.

Příloha: COM(2026) 384 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 23.7.2026
COM(2026) 384 final

ZPRÁVA KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ

o prvním přezkumu fungování rozhodnutí o odpovídající ochraně týkající se Korejské republiky

{SWD(2026) 231 final}

ZPRÁVA KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU A RADĚ

o prvním přezkumu fungování rozhodnutí o odpovídající ochraně týkající se Korejské republiky

1. PRVNÍ PŘEZKUM – POZADÍ, PŘÍPRAVA A POSTUP

Dne 17. prosince 2021 přijala Evropská komise rozhodnutí podle článku 45 nařízení (EU) 2016/679 (dále jen „GDPR“)¹, v němž konstatovala, že Korejská republika zajišťuje odpovídající úroveň ochrany osobních údajů předávaných z Evropské unie² (dále jen „rozhodnutí o odpovídající ochraně“). Předávání údajů z EU do Korejské republiky tak může probíhat bez dalších požadavků.

Rozhodnutí Komise o odpovídající ochraně se vztahuje na zákon o ochraně osobních údajů³ doplněný o další záruky stanovené v příloze I k tomuto rozhodnutí o odpovídající ochraně (dále jen „doplňková pravidla“⁴). Tyto záruky upřesňují uplatňování zásady účelového omezení v souvislosti údajů předávanými z EU korejskému správci údajů, zavádějí oznamovací povinnosti v případech, kdy osobní údaje nejsou získávány přímo od dotčeného subjektu údajů, a vyjasňují podmínky, za kterých může Komise pro ochranu osobních údajů uložit nápravná opatření, a způsob, jakým se zákon o ochraně osobních údajů vztahuje na zpracování osobních údajů pro účely národní bezpečnosti. Doplnková pravidla jsou pro správce osobních údajů v Korejské republice právně závazná a může je vymáhat Komise pro ochranu osobních údajů i soudy⁵.

Korejská vláda dále poskytla oficiální prohlášení, ujištění a závazky vůči Komisi ohledně omezení a záruk, pokud jde o přístup korejských orgánů veřejné moci k osobním údajům a jejich používání pro účely prosazování trestního práva a národní bezpečnosti, a objasnila, že jakékoli takové zpracování je omezeno na to, co je nezbytně nutné k dosažení oprávněného cíle, a že existuje účinná právní ochrana proti jakémukoli zásahu⁶.

Od přijetí rozhodnutí o odpovídající ochraně Korejská republika a EU jakožto stejně smýšlející partneři dále zintenzivnily spolupráci v oblasti digitálních záležitostí obecně a konkrétněji v oblasti toků údajů.

Na dvoustranné úrovni se to projevuje zejména tím, že Korejská republika přijala rozhodnutí o uznání rovnocennosti Evropské unie, v němž v souladu s korejským právním rámcem uznává, že

¹ Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1 (GDPR).

² Úř. věst. 44, 24.2.2022, s. 1.

³ Zákon o ochraně osobních údajů poskytuje obecný právní rámec pro ochranu údajů v Korejské republice.

⁴ Konkrétní pravidla zavedená Koreou za účelem překlenutí určitých významných rozdílů mezi zákonem o ochraně osobních údajů a nařízením GDPR, jak jsou uvedena v příloze I rozhodnutí o odpovídající ochraně (oznámení č. 2021-5).

⁵ Viz 12. bod odůvodnění rozhodnutí o odpovídající ochraně.

⁶ 144.–208. bod odůvodnění a příloha II rozhodnutí.

EU zajišťuje úroveň ochrany osobních údajů, která je rovnocenná úrovni poskytované v Korejské republice, a tedy umožňuje volný tok osobních údajů z Korejské republiky do EU. Jedná se o první uznání rovnocennosti, které Korejská republika přijala. Vstoupilo v platnost dne 16. září 2025 a v Soulu jej společně oznámili komisař EU McGrath a bývalý předseda Komise pro ochranu osobních údajů Haksoo Ko. Uznání rovnocennosti se vztahuje jak na veřejný, tak na soukromý sektor a platí pro celý EHP⁷.

Dohoda o vzájemné odpovídající ochraně mezi EU a Koreou doplňuje a rozšiřuje výhody, které podnikům v EU a v Korejské republice poskytuje dohoda o volném obchodu mezi EU a Korejskou republikou z roku 2011 a dohoda o digitálním obchodu ze dne 10. března 2025⁸. Neomezený tok osobních údajů mezi oběma jurisdikcemi dále usnadňuje obchodní výměny a vytváří obchodní příležitosti díky zvýhodněnému přístupu na trh. Kromě toho představuje také důležitý precedens, který dokazuje, že přísné normy v oblasti ochrany osobních údajů a usnadnění světového obchodu jsou v dnešní digitální ekonomice nejen slučitelné, ale i nezbytné.

Na mnohostranné úrovni Korejská republika a EU úspěšně spolupracovaly na mezinárodních fórech, například v rámci Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD), kde byla tato úzká spolupráce zásadní pro přijetí – poprvé v historii na mezinárodní úrovni – společných zásad týkajících se přístupu vlád k osobním údajům uchovávaným v soukromém sektoru⁹. Tato práce vycházela ze společných hodnot a požadavků, na nichž je založena dohoda o vzájemné odpovídající ochraně mezi EU a Koreou. Tato úzká spolupráce se navíc projevuje i v aktivní účasti Komise pro ochranu osobních údajů v síti odpovídající ochrany Evropské komise, jejímž členem je od jejího založení dne 4. března 2024¹⁰.

Za účelem pravidelného ověřování, zda jsou zjištění v rozhodnutí o odpovídající ochraně i nadále skutkově a právně podložená, je Komise povinna provádět pravidelný přezkum a podávat o jeho výsledku zprávu Evropskému parlamentu a Radě. Tato zpráva, která se zabývá všemi aspekty fungování rozhodnutí o odpovídající ochraně, uzavírá první pravidelný přezkum. Na korejské straně se na přezkumu podíleli zástupci korejského orgánu pro ochranu údajů, tedy Komise pro ochranu osobních údajů, a Korejské agentury pro internet a bezpečnost. Komise pro ochranu

⁷ Viz společné tiskové prohlášení komisaře Michaela McGratha a předsedy Haksoo Koa ze dne 16. září 2025 o vstupu korejského rozhodnutí o odpovídající ochraně týkajícího se EU v platnost – dostupné na adrese: https://commission.europa.eu/news-and-media/news/joint-press-statement-commissioner-michael-mcgrath-and-chairperson-haksoo-ko-entry-force-korean-2025-09-16_cs.

⁸ https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/cs/ip_25_732.

⁹ OECD Declaration on Government Access to Personal Data Held by Private Sector Entities (Prohlášení OECD o přístupu vlád k osobním údajům uchovávaným subjekty soukromého sektoru) ze dne 14. prosince 2022: <https://legalinstruments.oecd.org/en/instruments/OECD-LEGAL-0487>.

¹⁰ Dne 4. března 2024 uspořádala Komise vůbec první zasedání na vysoké úrovni věnované bezpečným tokům údajů, na němž se sešli ministři a vedoucí představitelé orgánů pro ochranu osobních údajů z tehdejších patnácti zemí a území splňujících požadavky EU na odpovídající ochranu, jakož i předsedkyně Evropského sboru pro ochranu osobních údajů, s cílem posílit spolupráci v oblasti prosazování ochrany osobních údajů a maximalizovat bezpečné a volné přeshraniční toky údajů. Mezitím se konala další jednání na technické úrovni.

osobních údajů také udržovala pravidelný kontakt s dalšími příslušnými korejskými institucemi za účelem přípravy přezkumu a shromáždění jejich podnětů. Součástí delegace EU byli čtyři zástupci Evropského sboru pro ochranu osobních údajů spolu se zástupci Evropské komise.

Dne 17. října 2025 se uskutečnilo přezkumné jednání mezi oběma delegacemi, kterému předcházely a na které navázaly četné výměny názorů. V rámci přípravy přezkumu shromáždila Komise informace od korejských orgánů o fungování rozhodnutí, zvláště o provádění doplňkových pravidel. Komise si rovněž vyžádala informace od příslušných zúčastněných stran a z veřejných zdrojů. V návaznosti na přezkumné jednání proběhlo mezi Komisí a Komisí pro ochranu osobních údajů několik výměn názorů, jejichž cílem bylo podrobněji prozkoumat záležitosti projednávané během přezkumného jednání, zejména otázky týkající se nedávných změn zákona o ochraně osobních údajů a jejich vzájemného vztahu s doplňkovými pravidly.

2. HLAVNÍ ZJIŠTĚNÍ

Podrobná zjištění týkající se fungování všech aspektů rozhodnutí o odpovídající ochraně jsou uvedena v pracovním dokumentu útvarů Komise (SWD(2026) 231), který je připojen k této zprávě.

První přezkum zejména ukázal, že rámce EU a Koreje pro ochranu údajů se od přijetí rozhodnutí o odpovídající ochraně dále sbližují. Korejská republika od té doby dvakrát změnila zákon o ochraně osobních údajů: v březnu 2023 a v dubnu 2025¹¹. Komise pro ochranu osobních údajů v úzké spolupráci s Komisí upravila doplňková pravidla tak, aby tyto změny zohledňovala.

Změny korejského zákona ochrany osobních údajů z roku 2023 dále posílily rámec ochrany osobních údajů v této zemi tím, že rozšířily jeho působnost, vyjasnily klíčové zásady a zavedly nové záruky. Mezi klíčové oblasti, v nichž bylo provedeno zlepšení, patří zásada zákonnosti; byly revidovány právní základy pro zpracování údajů a zavedena jasnější ustanovení týkající se situací, které vyžadují samostatný souhlas. Transparentnost byla zlepšena dvěma hlavními způsoby: zaprvé zavedením nových požadavků na správce údajů, aby upozorňovali subjekty údajů na potenciální rizika v oblasti ochrany osobních údajů; zadruhé tím, že se státu a místním samosprávám ukládají přísnější povinnosti přijímat opatření k ochraně osobních údajů dětí mladších čtrnácti let a zajistit, aby tyto děti jasně chápaly dopad zpracování osobních údajů a práva, jež mají jako subjekty údajů. Rovněž byla posílena odpovědnost zavedením požadavku, aby zahraniční správci údajů jmenovali v Koreji místního zástupce. Kromě toho tyto změny zpřísnily omezení týkající se zpracování pseudonymizovaných údajů, zavedly nové povinnosti týkající se zničení těchto údajů, jakmile již nejsou potřebné, a zajistily větší transparentnost při zpracování pseudonymizovaných údajů.

Od přijetí rozhodnutí o odpovídající ochraně byla také dále posílena práva subjektů údajů. Reforma zákona o ochraně osobních údajů z roku 2023 zavedla nová ochranná opatření a posílila ta stávající, včetně práva odvolat souhlas, záruk proti automatizovanému rozhodování a práva na

¹¹ První změna vstoupila v platnost v září 2023 a druhá v říjnu 2025.

prenositelnost údajů, čímž v konečném důsledku umožnila jednotlivcům vykonávat větší kontrolu nad svými osobními údaji.

Změny zákona o ochraně osobních údajů, k nimž došlo od přijetí rozhodnutí o odpovídající ochraně, rovněž dále posílily jeho pravidla týkající se mezinárodního předávání údajů, čímž zavedly pevnější rámec, který poskytuje účinnější záruky pro ochranu osobních údajů předávaných mimo Korejskou republiku.

Pokud jde o dohled a prosazování, Komise konstatuje, že Komise pro ochranu osobních údajů od přijetí rozhodnutí o odpovídající ochraně aktivně prosazuje zákon o ochraně osobních údajů; mezi opatření k prosazování patří uložení pokut společností Google a Meta za nezákonné shromažďování údajů, vyšetřování přeshraničního předávání údajů ze strany společností jako DeepSeek a AliExpress a prosazování pravidel v oblasti kybernetické bezpečnosti a porušení zabezpečení údajů. Komise pro ochranu osobních údajů rovněž poskytuje regulační pokyny, provádí odvětvové kontroly a zapojuje se do činností pro zvyšování povědomí a mezinárodní spolupráce s orgány EU pro ochranu osobních údajů, včetně francouzské Commission nationale de l'informatique et des libertés (CNIL) a Evropského sboru pro ochranu osobních údajů, s cílem dále posílit ochranu osobních údajů v Korejské republice.

Za zmínku zejména stojí, že některá ze stávajících doplňkových pravidel obsažených v příloze I rozhodnutí o odpovídající ochraně jsou nyní zakotvena v zákoně o ochraně osobních údajů, čímž se stávají obecně platnými pro všechny osobní údaje bez ohledu na jejich původ či místo, kde byly shromážděny. V důsledku toho budou příslušná doplňková pravidla zrušena. Konkrétně se to bude týkat doplňkového pravidla č. 2, které stanovilo omezení pro další předávání osobních údajů, doplňkového pravidla č. 4, které se týkalo rozsahu použití zvláštní výjimky pro zpracování pseudonymizovaných údajů, a první části doplňkového pravidla č. 5, která se týkala možnosti Komise pro zpracování osobních údajů přijmout nápravná opatření. Ostatní doplňková pravidla zůstávají v platnosti.

Zrušení těchto konkrétních doplňkových pravidel představuje významný pozitivní vývoj, neboť odráží rostoucí sbližování rámců ochrany osobních údajů v EU a Koreji. Nová ustanovení zákona o ochraně osobních údajů, která stanovují přísnější požadavky na přeshraniční předávání údajů a upřesňují výjimky týkající se transparentnosti a individuálních práv v souvislosti s pseudonymizovanými údaji, dokládají odhodlání Koreje dále posilovat svůj rámec ochrany osobních údajů. Komise vítá, že Komise pro ochranu osobních údajů rovněž zaujala aktivní postoj při prosazování nových ustanovení a přijímá rozhodnutí a sankce s cílem zajistit dodržování pravidel týkajících se mezinárodního předávání údajů a pseudonymizace.

Pokud jde o přístup k osobním údajům a jejich využívání ze strany orgánů Korejské republiky, Korea od přijetí rozhodnutí o odpovídající ochraně změnila některé klíčové zákony, aby posílila ochranu osobních údajů, například zákon o telekomunikačních službách a zákon o ochraně důvěrnosti komunikací. Zejména zavedla nové oznamovací povinnosti, opatření dohledu a

procesní záruky. Kromě toho Komise pro ochranu osobních údajů posílila svůj dohled a prosazovala zásady ochrany osobních údajů prostřednictvím pokynů určených pro veřejné orgány. Tyto kroky dokládají neustálé úsilí Koreje o posilování ochrany osobních údajů, a to i v případech, kdy jsou tyto údaje zpracovávány pro účely prosazování trestního práva a národní bezpečnosti.

3. ZÁVĚR

Na základě celkových zjištění učiněných v rámci tohoto prvního přezkumu dospěla Komise k závěru, že Korejská republika i nadále zajišťuje odpovídající úroveň ochrany osobních údajů předávaných z Evropské unie subjektům v Korejské republice podle zákona o ochraně osobních údajů doplněného o další záruky stanovené v doplňkových pravidlech, společně s oficiálními prohlášeními, ujištěními a závazky obsaženými v příloze II rozhodnutí o odpovídající ochraně. V této souvislosti Komise uznává a velmi oceňuje vynikající spolupráci s korejskými orgány, zejména s Komisí pro ochranu osobních údajů, při provádění přezkumu.

S ohledem na tento výsledek přezkumu a v souladu s 219. a 220. bodem odůvodnění rozhodnutí o odpovídající ochraně se Komise domnívá, že pro budoucí přezkumy není nutné zachovat tříletý cyklus, a má za to, že je možné přejít na čtyřletý cyklus v souladu s čl. 45 odst. 3 nařízení GDPR. V této věci bude konzultovat výbor zřízený podle čl. 93 odst. 1 nařízení GDPR¹².

Zlepšení některých aspektů korejského rámce pro ochranu údajů by zároveň mohlo přispět k dalšímu posílení záruk stanovených v zákoně o ochraně osobních údajů a doplňkových pravidlech. Za tímto účelem vydává Komise tato doporučení:

1. Komise vybízí Komisi pro ochranu osobních údajů, aby prováděla namátkové kontroly s cílem zajistit dodržování doplňkových pravidel. Komise se domnívá, že tyto namátkové kontroly by mohly být důležité pro odhalování a řešení (potenciálních) porušování doplňkových pravidel, a tím i pro zajištění účinného dodržování těchto pravidel.
2. Komise vítá, že Komise pro ochranu osobních údajů má v úmyslu zveřejnit aktualizované pokyny k mezinárodnímu předávání, které přispějí k tomu, že pravidla pro tuto problematiku obsažená v zákoně o ochraně osobních údajů budou přístupnější a uživatelsky přívětivější. Komise vyzývá Komisi pro ochranu osobních údajů, aby objasnila, že certifikační systémy přeshraničních pravidel ochrany soukromí zemí Asijsko-tichomořské hospodářské spolupráce (APEC) a certifikační systémy přeshraničních pravidel ochrany soukromí nejsou podle pravidel zákona o ochraně osobních údajů uznávány jako mechanismus pro předávání osobních údajů.
3. Jak je uvedeno v pracovním dokumentu útvarů Komise, který je připojen k této zprávě, je rovněž důležité, aby internetové stránky Komise pro ochranu osobních údajů jasně uváděly

¹² Viz 220. bod odůvodnění rozhodnutí.

nástroje platné pro mezinárodní předávání údajů, a to jak v angličtině, tak v korejštině, aby byla zajištěna srozumitelnost platných pravidel.

Díky přezkumu mohly být také určeny oblasti možné budoucí spolupráce. Komise například s ohledem na rostoucí význam vzorových ustanovení a jejich potenciál jako celosvětového nástroje pro předávání údajů, který uznává například skupina G7 a OECD, projevila zájem o budoucí spolupráci s Komisí pro ochranu osobních údajů při vypracovávání těchto ustanovení.

Komise bude i nadále pečlivě sledovat korejský rámec ochrany údajů a skutečnou praxi. V tomto ohledu, a s přihlédnutím k tomu, že v současnosti roste poptávka po celosvětových normách v oblasti ochrany soukromí a toků údajů, očekává budoucí výměnu informací s korejskými orgány ohledně vývoje relevantního pro toto rozhodnutí, jakož i další posílení spolupráce na mezinárodní úrovni.